



來與我們一同開開心心學習神的話語!
Come join us for a FUN time learning God's Word!
 馬太福音 25章31-46節 **Matthew 25:31-46**

 遊戲 **GAMES**

 勞作 **CRAFTS**

 唱歌 **SING SONGS**

 學中文
LEARN CHINESE

 小吃 **SNACKS**

 聖經故事
BIBLE STORIES

我們的異像 **OUR VISION:**

- 鼓勵小孩學習和經歷 “綿羊的福樂” 的主題。
To reach out to the children; to invite and encourage them to live out the theme of: “The Blessed Joy of the Sheep”
- 培養老師與學生及學生之間的關係。
To foster teacher-student relationships and student-student relationships.
- 提供一個輕鬆的環境，讓小孩學習和應用中文語言。
To present lessons in Chinese so that the children can be comfortable and enjoy a Chinese-speaking environment.

 7 Gretna Avenue, North York ON, M4A 2H5 | www.gscchurch.com
 Joey Fang (647) 919-9081

申請表 **REGISTRATION FORM:**

Participant Name (English 英文名):	
申請人姓名 (Chinese 中文名):	
性別 Sex:	出生日期 Birth Date (yyyy/mm/dd): yyyy / mm / dd
住址 Home Address:	
城市 City:	郵政編碼 Postal Code:
父母/監護人的姓名 Parent/Guardian's Name:	
關係 Relationship:	電話 Phone #:
電子郵箱 Email:	
緊急事故聯絡人 Emergency Contact:	
姓名 Name:	
聯絡電話 Contact #:	
健康資料 Health Information	
健康卡號碼 Health Card #:	
過敏 Allergies?	有 Yes 沒有 No
若有, 類別 If yes, type:	
其他注意事項 Other Concerns:	
家長授權書 Parental Authorization	
本人准許敝子弟參與貴基督善牧堂提供之一切活動, 並於緊急情況時接受治療。本人願意豁免主辦機構於意外上之一切責任。 <input type="checkbox"/> I hereby give permission for my child to participate in activities and to receive emergency treatment, if necessary. I hereby release Good Shepherd's Chinese Christian Church from all claims arising from any accident, loss or injury resulting from such participation and/or treatment.	
本人准許敝子弟參與一切有關教會活動的拍照和/或錄影。 <input type="checkbox"/> I hereby give permission for my child to be photographed and/or recorded for church purposes only.	
家長/監護人姓名 Parent / Guardian's Name:	
簽名 Signature:	日期 Date:


收費 CAMP FEE: \$75/每人CHILD


截止日期: 2023年6月11日

Registration Deadline: **Sunday, June 11, 2023**

<input type="checkbox"/>	晨鳥優惠 Early Bird Discount	-\$25/每人Child
	2023年5月14日 前來報名可獲晨鳥優惠 Register by Sunday, May 14, 2023 for the Early Bird Discount	
<input type="checkbox"/>	特別介紹優惠 Special Referral Program	-\$5/每人Child
	若介紹朋友來報名, 雙方收費均可減\$5。 For every friend you refer, additional \$5 off applies for both parties	
<input type="checkbox"/>	家庭優惠 Family Discount (3 or more siblings)	-\$20/ 3rd+ Sibling of Each Family
	第三個或以上的兄弟姊妹可享有額外\$20折扣。 \$20 Discount only applies starting from the 3rd child that signs up	
作辦公用途 Office use only		
總計金額支付 Total Amount Paid: \$ _____		
收款人 Received By: _____ 日期Date: _____		

 **GOOD SHEPHERD'S CHINESE CHRISTIAN CHURCH**
基督善牧堂 | www.gscchurch.com |

 7 Gretna Avenue, North York ON, M4A 2H5

 Joey Fang (647) 919-9081



Organized By: Jenny Leung, B.Sc., B.Ed., OCT; Sophia Szeto, B.Sc., B.Ed., OCT, M.Div.; Pastor Viola Lee, MTS., M.Ed., DMin. Affiliated With: The Evangelical Fellowship of Canada.

VACATION BIBLE SCHOOL

2023 暑期聖經班



綿羊的福樂

THE BLESSED JOY OF THE SHEEP

歡迎3-13歲小朋友 For Kids Ages 3-13!

日期: 星期一, 7月10日至星期五, 7月14日

Date: Mon. July 10 - Fri. July 14

上午 9am - 下午 4pm